



# A340

500/600

**BETRIEBSHANDBUCH FÜR  
DIE BESATZUNG**

# The Spirit of Flight Simulation



*Erhältlich im guten Computerspielehandel  
und bei [www.justflight.com](http://www.justflight.com)*

**Just Flight**  
[www.justflight.com](http://www.justflight.com)

2 Stonehill, Stukeley Meadows, Huntingdon, PE28 6ED, United Kingdom  
Telefon: +44 (0)1480 377477 Fax: +44 (0)1480 377478

# A340-500/600

## BETRIEBSHANDBUCH FÜR DIE BESATZUNG

### INHALTSVERZEICHNIS

Bitte beachten Sie, dass der Flight Simulator 2004 vor der Installation und Anwendung des Programms A340-500/600 auf Ihrem PC korrekt installiert worden sein muss.

<b>EINFÜHRUNG .....</b>	<b>2</b>
<b>A340-500/600 INSTALLIEREN .....</b>	<b>5</b>
<b>OPTIMIERUNG IHRES SYSTEMS .....</b>	<b>6</b>
<b>ZUGRIFF AUF DIE FLUGZEUGE.....</b>	<b>7</b>
<b>FLUGZEUGSTEUERUNGEN .....</b>	<b>7</b>
<b>EINSTELLUNGEN FÜR DAS FLUGMODELL .....</b>	<b>8</b>
<b>EINSTELLUNGEN DER BLICKPUNKTE .....</b>	<b>8</b>
<b>SOUND-EINSTELLUNGEN.....</b>	<b>9</b>
<b>DIE KONSOLEN .....</b>	<b>9</b>
<b>HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN .....</b>	<b>12</b>
<b>DEN A340 FLIEGEN .....</b>	<b>14</b>
<b>DIE LACKIERUNGSSÄTZE FÜR DEN A340 .....</b>	<b>14</b>
<b>DANKSAGUNG .....</b>	<b>15</b>
<b>URHEBERRECHT .....</b>	<b>15</b>
<b>RAUBKOPIEN .....</b>	<b>16</b>

# EINFÜHRUNG

**Willkommen zur F-Lite-Serie von Just Flight.**

**Die F-Lite-Serie bietet Ihnen nicht nur Flugzeuge, die äußerst detailliert und visuell beeindruckend, sondern auch fliegerisch weniger anspruchsvoll als komplexe Verfahrenssimulationen sind.**

**Wenn Sie einfach nur FLiegen wollen, holen Sie sich die F-Lite-Produkte!**

Der Airbus A340-500 und -600 sind in vieler Hinsicht Meister im Langstreckenflug. Der A340-600 ist erstaunliche 246 Fuß und 11 Zoll lang und kann mit seinen vier effizienten Triebwerken mit hohem Nebenstromverhältnis Reichweiten von bis zu 9.000 Meilen erzielen. Der A340-500 steht aufgrund seiner Nutzlastkapazität auf dem Siegerpodest: er hat ein maximales Startgewicht von 822.000 Pfund. Alle Flugzeuge werden von Airbus Industries in Europa unter Einsatz einer Mischung aus traditionellen und modernen High-Tech-Materialien produziert, und der A340 verwendet neueste Technologien zur Gewährleistung eines sicheren, leistungsfähigen und effizienten Flugbetriebs über sehr lange Strecken.

Das Paket A340-500/600 für den Flight Simulator 2004 wurde von Commercial Level Simulations mit der Zielsetzung entwickelt, Ihnen nicht nur ein großartiges aussehendes Flugzeug zu liefern, sondern auch eine Maschine, die sehr einfach zu fliegen ist.

## Detaillierte Eigenschaften

Äußerst realistisches externes Flugmodell

Vollständig eingerichtetes virtuelles Cockpit

Tragflächenansicht eingeschlossen

Virtuelle Kabine

3D-Pushback-Schlepper

Die Reifen bleiben bei Start und Landung flach auf dem Boden

Detailliertes Fahrwerk einschließlich Bremsleitungen

Dynamische Durchbiegung der Tragflächen (der Tragflügel biegt sich bei Turbulenz durch)

Einzelne Spezialeffekte zu den physikalischen Eigenschaften des Flugzeugs

Ausgezeichneter Soundsatz, der von echten A340-Modellen aufgezeichnet wurde

Animationen umfassen Passagiertüren, Frachttüren, Landeklappen, Seitenruder, Höhenruder, Fahrwerk, Triebwerkschaufeln, Schubumkehr, Steuerflächen, die bei abgestellten Triebwerken absinken, Querruder und Spoiler für hohe und niedrige Flugeschwindigkeiten

Einzigartige, zwischen „Einfach“ und „Normal“ umschaltbare Flugeigenschaften

Einzigartige Umschaltung der Blickpunkte mithilfe des „AeroView“-Dienstprogramms

## Enthaltene Lackierungen

**A340-600** – insgesamt elf Maschinen:

**A340** 500/600

## **Airbus Industries**

Cathay Pacific  
China Eastern  
Hausfarben von CLS  
Iberia  
Lufthansa  
Grundierung des Herstellers (nicht lackiertes Material)  
Lackierungssatz (vollständig weiße Lackierung)  
South African Airways  
Thai  
Virgin Atlantic

**A340-500** – insgesamt vierzehn Maschinen:

## **Airbus Industries**

Air Canada – neueste Lackierung  
Air Canada – ältere Lackierung  
Air Canada – Mischung aus neuer Lackierung  
Hausfarben von CLS  
Emirates Airlines  
Emirates Airlines – FIFA 2006 und Logo unter dem Bauch  
Emirates Airlines – FIFA 2006  
Emirates Airlines – Logo unter dem Bauch  
Emirates Airlines – Dubai Shopping Festival 2006  
Etihad Airways  
Lackierungssatz (vollständig weiße Lackierung)  
Singapore Airlines  
Thai Airways

Außerdem enthält das Programm einen mehrschichtigen Lackierungssatz, um Ihnen das Erstellen Ihrer eigenen Lackierungsschemata zu ermöglichen (dazu ist ein geeignetes zusätzliches Malprogramm wie Photoshop erforderlich).

## **Extrem realistische und detaillierte Strukturen**

Dynamischer Seidenglanz der Strukturen  
Nachtstrukturen

## **Eigenschaften der Instrumentenbretter und Konsolen**

Instrumentenbretter des A340-600 und -500 mit realistischen Anzeigen.

Vollständig ausgestattetes virtuelles Cockpit mit Bedienung durch Mausclick.

Overhead-Konsole ist vollständig ausgestattet, einschließlich Klimaanlage-Packs, Treibstoffpumpen, Brandbekämpfung, Notablass von Treibstoff, Hilfsturbine und Beleuchtungssteuerung.

Realistisches ND (Navigationsdisplay) mit eingeschränkter Wegpunktanzeige auf der Grundlage von MSFS-Flugplänen.

Realistische EICAM-Displays, die viele Systeme abdecken, wie Hydraulikdruck, Flugsteuerungen, Stromversorgung usw.

Individuell einstellbare Helligkeit für EICAS-, PFD- und ND-Displays.

FMC (Flight Management Computer) mit eingeschränkter Funktion für SID und STAR in der Datenbank des MSFS, Eingabe von Funk- und Navigationsfrequenzen, Berechnung der V-Geschwindigkeiten, Funktionen zu „Direct To“-Wegpunkten, Fortschrittsanzeige, geschätzter Treibstoff an Bord usw.

Zahlreiche Einblend-Unterkonsolen einschließlich großer Versionen von PFD und NFD.

EFIS (Electronic Flight Information System) Displays vollständig mit Beschränkungen, VOR, NDB, Wegpunkten und Flughafen-Overlays.

Realistisches PFD (Primary Flight Display) mit beschränkter Laws Logic und Alpha Protection von Airbus.

Funktionsfähiges TCAS (Terminal Collision Avoidance System)

## **Eigenschaften des Flugmodells**

Äußerst fein eingestellte Flugmodelle des A340-600 und -500

„True Feel“-Leistung und ausgezeichnetes Fluggefühl von CLS

Einzigartige Möglichkeit zur Umschaltung zwischen „Einfachen“ und „Normalen“ Flugeigenschaften

## **Zusätzliche Eigenschaften des Programms**

Das Programm verwendet den standardmäßigen, einfach anzuwendenden und zuverlässigen Zuladungs- und Treibstoff-Editor des MSFS.

Verwendung des standardmäßigen, einfach anzuwendenden und zuverlässigen Flugplaners und Navigationslogbuchs des MSFS zur exakten Flug- und Treibstoffplanung.

Das Flugmodell verwendet die echte Fahrwerkordnung des A340-600 für die standardmäßigen Fahrwerkpunkte.

Das Flugzeug arbeitet mit mehr als 60 individuellen Kontaktpunktdefinitionen und Schadensprofilen, die über die gesamte Maschine verteilt sind.

## **Spezialeffekte**

Wassereffekte spritzender Reifen auf der nassen Startbahn

Rauchentwicklung beim Anlassen der Triebwerke

Qualmeffekte der Reifen beim Aufsetzen

Feuer bzw. Funken am hinteren Unterrumpf bei einem übermäßigen Anstellwinkel beim Abheben des Flugzeugs

Effekte brennenden Gummis  
Inspektionslampen  
Dynamisches Wingflex  
Einzigartiges Dienstprogramm zum Umschalten des Blickpunkts

## **A340-500/600 INSTALLIEREN**

### ***Ich habe für die Software bezahlt. Wie installiere und öffne ich sie jetzt?***

Nachdem Sie ein Download Add-On gekauft haben, erscheint die vollständige Anleitung zu seiner Installation auf dem Bildschirm. Außerdem erhalten Sie eine E-Mail mit dieser Anleitung zur zukünftigen Referenz.

### ***Woher weiß ich, dass die Sperre des Produkts korrekt entriegelt worden ist?***

Auf dem Bildschirm erscheint eine Meldung, die Ihnen mitteilt, dass der Vorgang der Produktentriegelung abgeschlossen worden ist. (Weiterhin wird erläutert, wie Sie uns im unwahrscheinlichen Fall eines Problems mit der Software kontaktieren können.) Bitte lesen Sie sorgfältig die gesamte Anleitung und die E-Mails.

### ***Was passiert, wenn ich meinen PC wechsele oder die Software neu installieren muss?***

Falls Sie Ihr Computersystem wechseln oder Ihre Lizenzdateien verloren gehen (möglicherweise aufgrund einer Neuinstallation von Windows oder eines Festplattenfehlers), müssen Sie die Software noch einmal entriegeln.

Nach erfolgter Entriegelung des Produkts können Sie die Software auf demselben Computersystem beliebig oft installieren.

Bitte beachten Sie: Sie können ein Produkt höchstens dreimal entriegeln. Falls Sie das Produkt öfter als dreimal entriegeln müssen, könnte Ihnen eine Verwaltungsgebühr in Rechnung gestellt werden.

Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unsere Helpline für den Download Shop auf [enquiries@justflight.com](mailto:enquiries@justflight.com).

## **Website Updates**

Bitte erkundigen Sie sich auf unserer Website [www.justflight.com](http://www.justflight.com) nach Neuigkeiten oder Updates zu diesem Produkt oder anderen Produkten.

## **Technische Unterstützung**

Wenn Sie technische Unterstützung erhalten möchten, besuchen Sie bitte das Support Forum auf [www.justflight.com](http://www.justflight.com). Sollten Sie das Forum zum ersten Mal benutzen, müssen Sie zuerst Mitglied des Forums werden. Dies ist eine einmalige und schnell erledigte Angelegenheit. Als Mitglied des Support Forum sind Sie berechtigt, technische Unterstützung für alle Produkte von Just Flight, Just Trains oder Just Play zu erhalten. Falls Sie nicht über Internetzugang verfügen, schreiben Sie uns bitte an folgende Anschrift: Just Flight Technical Support, 2 Stonehill, Stukeley Meadows, Huntingdon PE29 6ED, Großbritannien.

## A340-500/600 DEINSTALLIEREN

Bitte führen Sie die folgenden Schritte durch, um das Produkt von Ihrem System zu deinstallieren:

- Gehen Sie zum Windows-Startmenü.
- Wählen Sie „Einstellungen“ und danach „Systemsteuerung“.
- Doppelklicken Sie im Fenster der Systemsteuerung auf „Programme hinzufügen/entfernen“.
- Wählen Sie den entsprechenden Eintrag aus der Liste aus. Dabei handelt es sich um „Just Flight A340 500-600 v1.00“. Klicken Sie danach bitte auf die Schaltfläche „Ändern/Entfernen“.
- Es erscheint ein Dialogfeld, welches die Möglichkeit anbietet, das Programm zu entfernen. Klicken Sie auf „OK“, um das Produkt zu deinstallieren.
- Klicken Sie auf „Beenden“.

*Eine Deinstallation oder das Löschen des Produkts auf irgendeine andere Art kann Probleme bei einer späteren erneuten Installation verursachen. Ebenfalls kann es zu Problemen mit Windows kommen.*

*Deinstallieren Sie den Flight Simulator niemals, ohne vorher die gesamte, gegenwärtig installierte Add-on-Software zu deinstallieren!*

## OPTIMIERUNG IHRES SYSTEMS

Wir möchten Ihnen dabei helfen, aus Ihrem PC sowie aus Ihrem Programm A340-500/600 die bestmögliche Leistung (und ein Höchstmaß an Spaß) herauszuholen. Aus diesem Grund möchten wir Ihnen die folgenden Ratschläge geben:

- Es empfiehlt sich, vor dem Start Ihres Flight Simulator so viele Programme wie möglich, die gegenwärtig unter Windows laufen, zu schließen.
- Bitte stellen Sie sicher, dass Ihre 3D-Videobeschleunigerkarte korrekt eingerichtet ist und mit dem Simulationsprogramm stabil zusammenarbeitet.
- Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die neuesten Videokartentreiber auf Ihrem PC installiert haben. Obwohl Ihr PC ziemlich neu sein mag, können die Videokartentreiber sehr wohl veraltet sein, da diese Treiber jeweils nach wenigen Monaten aktualisiert werden. Bitte fragen Sie Ihren Videokartenhändler um Rat oder laden Sie die neuesten Treiber des Videokartenhändlers von dessen Website herunter.
- Eine Verringerung der Anforderungen an Ihre Videokarte und den PC-Prozessor kann dabei helfen, die Leistung zu verbessern. Dies können Sie dadurch erreichen, dass Sie den Szeniereiter „Globale Szeneriequalität“ auf „niedrig“ stellen. Dieser Schieber kann über das Menü „Optionen, Einstellungen, Anzeige“ erreicht werden. Wenn Sie auf derselben Seite die „Bodenszenerieschatten“ und „Dynamische Szenerie“ ausschalten, erhöht sich die Darstellungsleistung Ihres Systems.

**WICHTIG! Bitte denken Sie daran, dass niedrigere Einstellungen auch zu einer geringeren Detailtreue und Zahl dargestellter Merkmale führen werden. Einige Merkmale werden unterhalb einer bestimmten Einstellungsschwelle nicht länger abgebildet.**

- Dasselbe gilt für den Punkt „Lufffahrzeug“ in demselben Menü. Die Leistung wird weiterhin verbessert, wenn Sie die Einstellungen „Lufffahrzeugschatten“ und „Reflexionen“ im Flugzeugmenü ausschalten.
- Falls die Flugzeuge unscharfe oder verschwommene äußere Oberflächenstrukturen aufweisen, bewegen Sie bitte den Schieber „Max. Strukturgröße global“ im Menü „Hardware“ ganz nach rechts.

- Sie können ebenfalls versuchen, die Funktion „Mip-Zuordnung“ ein- oder auszuschalten. Dorthin gelangen Sie über die Menüs „Einstellungen, Anzeige, Hardware“.
- Wenn Sie alle Einstellungen korrigiert haben, klicken Sie auf „OK“.

## ZUGRIFF AUF DIE FLUGZEUGE

**So greifen Sie auf die Flugzeuge von A340-500/600 zu:**

1. Starten Sie den Flight Simulator.
2. Klicken Sie auf „Flug erstellen“.
3. Wählen Sie aus den Menüoptionen den Punkt „Luftfahrzeughersteller“ aus.
4. Wählen Sie „Just Flight – Commercial Level Simulations“.
5. Wählen Sie das gewünschte Flugzeugmodell aus. Sie haben die Wahl zwischen dem A340-500 und A340-600. Jeder Typ wird in drei unterschiedlichen Konfigurationen angeboten, die das Layout des virtuellen Cockpits bestimmen. Das Standardmodell enthält ein normales 3D-Cockpit, das Sie zum Fliegen des Flugzeugs genau wie mit der 2D-Konsole verwenden können. Die Version „Cabin and Wingview“ (Kabinen- und Tragflächenansicht) modelliert im 3D-Modus die Passagierkabine. Die Version „Wingview“ (Tragflächenansicht) hat allerdings kein virtuelles Cockpit. Wenn Sie sich im 3D-Modus befinden, werden Sie Ihre Tragflächen sehen können, jedoch nicht die vor Ihnen liegende Konsole oder die Steuerungen. Diese Version ist im Programm enthalten, um Benutzern mit weniger leistungsfähigen Computern eine bessere Leistung zu bieten.

Bitte beachten Sie, dass Sie den besten Effekt erzielen, wenn Sie die Modelle „Wingview and Cabin“ und „Wingview“ verwenden. Sie sollten die Einstellungswerkzeuge des „Viewpoint“ (Blickpunkt) einsetzen, um den angemessenen Blickpunkt zum Start des gewählten Modells auszuwählen.

6. Nach der Wahl Ihres Flugzeugmodells können Sie die individuelle Bemalung, die Sie fliegen möchten, aus der Liste „Variationen“ auswählen.

## FLUGZEUGSTEUERUNGEN

Zur Aktivierung des Pushback vom Flugsteig und Darstellung des 3D-Pushback-Schleppers bei seiner Fortbewegung des Flugzeugs verwenden Sie bitte die Taste für Start/Stop des Pushback auf der Tastatur. Diese Taste ist im Flight Simulator standardmäßig mit UMSCHALTEN+P belegt (sofern Sie Ihre Tastenzuweisungen nicht geändert haben).

Die Haupttüren können auf der Overhead-Konsole geöffnet werden. Einige Türen können außerdem über die Tastatur geöffnet werden.

Zum Öffnen der Haupttür drücken Sie bitte auf UMSCHALTEN+E.

Zum Öffnen der sekundären Passagiertür drücken Sie auf die der Funktion „Fanghaken rauf/runter“ zugewiesene Tastenkombination. Diese Funktion ist im Flight Simulator nicht standardmäßig zugewiesen, sodass es sein könnte, dass Sie die Funktion zuerst einer Tastenkombination zuweisen müssen.

Zum Öffnen der hinteren Frachttür drücken Sie auf die der Funktion „Tragflächen falten/entfalten“ zugewiesene Tastenkombination. Diese Funktion ist im Flight Simulator nicht standardmäßig zugewiesen, sodass es sein könnte, dass Sie die Funktion zuerst einer Tastenkombination zuweisen müssen.

## EINSTELLUNGEN FÜR DAS FLUGMODELL

Die Modelle des Programms A340 500-600 verwenden alle realistische Flugmodelle, welche die Eigenschaften der echten Maschine so weit wie möglich widerspiegeln. Es könnte jedoch sein, dass Sie während Ihrer Eingewöhnungsphase auf dem Flugzeug eine Version wählen möchten, die einfacher zu fliegen ist.

Gehen Sie zur Wahl der vereinfachten Flugmodelle auf „Start\Programme\Just Flight\A340 500-600“ und wählen Sie die Option „Flight Model Settings“ (Einstellungen für die Flugmodelle). Damit rufen Sie ein Programm auf, das die drei unterschiedlichen Varianten des A340 sowie das gegenwärtig ausgewählte Flugmodell anzeigt. Klicken Sie auf die Optionen, um das von Ihnen gewünschte Modell bzw. die gewünschten Modelle zu wechseln, und klicken Sie anschließend auf die Schaltfläche „Set values“ (Werte einstellen), um Ihre neuen Einstellungen im Flight Simulator zu speichern. Verwenden Sie dieses Programm, wenn Sie die Einstellungen eines A340 auf die realistischen oder vereinfachten Flugeigenschaften ändern wollen.

## EINSTELLUNGEN DER BLICKPUNKTE

Jede Variante des A340 liegt in drei unterschiedlichen Versionen vor, die Sie wählen können, um ein anderes Flugerlebnis zu erreichen oder Ihre Leistung zu verbessern. Jede Version erfordert einen anderen Standort für Sie, den Piloten, damit Sie die beste Sicht erhalten.

Um den besten Effekt zu erzielen, sollten Sie vor dem Start des Flight Simulator den entsprechenden Blickpunkt für das Modell und die Version einstellen, das/die Sie fliegen möchten.

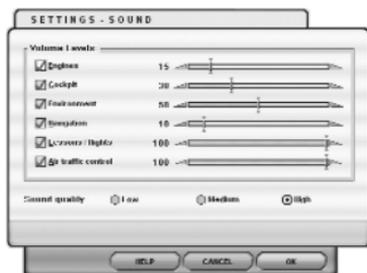
Zur Einstellung des Blickpunkts gehen Sie auf „Start\Programme\Just Flight\A340 500-600“ und klicken Sie auf die Option „View adjustment“ (Anpassung des Blickpunkts) für das Hauptmodell des A340, das Sie fliegen werden. Damit starten Sie ein Programm, das Ihnen die Möglichkeit bietet, die geeignetste Option aus einer Einblendliste auszuwählen. Weiterhin wird ein Vorschaubild der ausgewählten Option angezeigt. Nachdem Sie die von Ihnen gewünschte Option ausgewählt haben, klicken Sie auf die Schaltfläche „Werte einstellen“, um die Option im Flight Simulator zu aktivieren.

Die drei Optionen für den Blickpunkt sind:

- „Normal VC“ (normaler Blickpunkt im VC). Wählen Sie diese Option, falls Sie die Standardversion des Modells fliegen. Bei diesem Modell können Sie das Flugzeug vollständig aus dem virtuellen 3D-Cockpit sowie über die 2D-Konsole steuern.
- „Cabin“ (Kabinenblickpunkt). Wählen Sie diese Option, falls Sie die Version „Kabinen- und Tragflächenansicht“ des Modells fliegen. Sie werden dieses Modell über die 2D-Konsole steuern können, jedoch werden Sie beim Umschalten auf das virtuelle 3D-Cockpit in der Passagierkabine platziert.
- „Wing/No VC“ (Tragfläche/kein VC). Wählen Sie diese Option, falls Sie die Version „Wingview“ des Modells fliegen. In diesem Modell werden Sie das Flugzeug über die 2D-Konsole steuern können. Wenn Sie auf das virtuelle 3D-Cockpit wechseln, werden Sie die Tragflächen auf beiden Seiten des Rumpfes sehen können, aber keine 3D-Konsole. Wir haben dem Programm diese Version beigefügt, damit Benutzer mit weniger leistungsfähigen Computern den A340 ohne die durch ein sehr detailliertes 3D-Cockpit verursachte Leistungseinbuße fliegen können.

## EMPHOHLENE SOUND-EINSTELLUNGEN

Zum optimalen Klangerlebnis empfehlen wir Ihnen die folgenden Einstellungen:



## DIE KONSOLEN

Das von CLS entwickelte Instrumentenbrett des A340-500/600 hat eigens entworfene Anzeigen und ist als effiziente, hochgradig funktionelle Konsole ausgelegt. Benutzer können einen ganzen Flug entweder über die 2D-Konsole oder das virtuelle 3D-Cockpit abwickeln.

### SCHALTER AUF DEM INSTRUMENTENBRETT



- 1 – EFIS-Steuerungen
- 2 – FCU-Steuerungen
- 3 – Symbole für Kniebrett, Karte, GPS, Overhead-Display, unteres EICAM-Display und Pedestal anzeigen/verdecken
- 4 – ECAM-Wahl
- 5 – Steuerungen für die automatische Bremse
- 6 – Fahrwerkhebel

## UNTERES ECAM



- 1 – ECAM-Hauptdisplay
- 2 – Chronograph
- 3 – Steuerungen für die Displayhelligkeit
- 4 – Wahlstasten
- 5 – Wahl der Displayeinheiten (Pfund/kg, Gallonen/Liter)

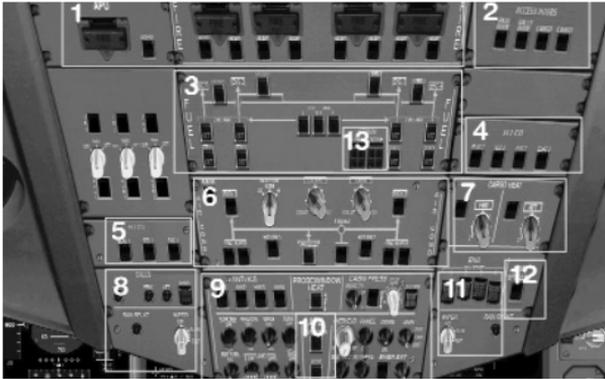
Zur Darstellung der Treibstofftasten auf der Overhead-Konsole müssen Sie zuerst das Treibstoffmenü wählen.

## PEDESTAL



- 1 – MCDU-Steuerungen
- 2 – Wahl der Funkgeräte
- 3 – Wahl von Funkgeräten/Nav
- 4 – Schubdüsen
- 5 – Schalter zum Absperrn der Treibstoffzufuhr
- 6 – Anlasser für die Triebwerke
- 7 – Luftbremsen
- 8 – Parkbremse
- 9 – Steuerung der Landeklappen

## OVERHEAD-KONSOLE



1 – Hebel für die  
Brandbekämpfung

2 – Türschalter

3 – Treibstoffkonsole (Diese  
Konsole wird nur angezeigt,  
falls Sie zuvor das FUEL-  
Display auf dem UNTEREN  
EICAS-Display ausgewählt  
haben.)

4 – Flugsteuerungen 2

5 – Flugsteuerungen 1

6 – Steuerungen für die  
Klimaanlage

7 – Schalter für die Frachtraumheizung

8 – Ruftasten

9 – Schalter für Enteisung und Beleuchtung

10 – APU-Schalter

11 – Schalter zum Anlassen der Triebwerke

12 – Schalter zum Schärfer der Spoiler

13 – Schalter zum Notablass des Treibstoffs

## VIRTUELLES COCKPIT



Die Instrumente und Steuerungen befinden sich an ihren korrekten Positionen genau wie auf dem originalen Flight Deck des Airbus A340-500 und -600.



## HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

**F) Wie drücke/ziehe ich die Knöpfe im Airbus?**

A) Klicken auf die linke Maustaste = Drücken. Klicken auf die rechte Maustaste = Ziehen.

**F) Werden meine automatischen Bremsen bei der Landung aktiviert?**

A) Ja.

**F) Werden meine Spoiler bei der Landung ausfahren?**

A) Ja.

**F) Kann ich eine automatische Landung über die Konsole vornehmen?**

A) Ja.

**F) Wie verwende ich meinen Flugplan mit der Konsole?**

A) Verwenden Sie den standardmäßigen Flugplaner und das Navigationslogbuch des FS2004. Wenn Sie Ihren Flug in den Microsoft Flight Simulator geladen haben, wird er automatisch in das Flugzeug geladen.

**F) Wie kann ich die Türen über die Konsole betätigen?**

A) Klicken Sie auf den Standort der Tür auf dem Türdisplay.

**F) Wie wechsele ich während des Steig- bzw. Sinkflugs die Anzeige von FPM auf den Winkel (Angle)?**

A) Betätigen Sie die Schaltfläche HDG/TRK // VS/FPA.

**F) Wie bringe ich den Autopiloten dazu, der Geschwindigkeit des grünen Punkts und der ausgewählten Höhe zu folgen?**

A) Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Knopf für die Geschwindigkeit bzw. Höhe. Das Flugzeug wird daraufhin die eingestellte Geschwindigkeit und Höhe halten.

**F) Kann ich einen vollständigen Flug über die 2D-Konsole absolvieren?**

A) Ja.

**F) Kann ich einen vollständigen Flug aus dem virtuellen Cockpit absolvieren?**

A) Ja.

**F) Verfügt die Konsole über einen FMC?**

A) Ja.

**F) Kann ich Wegpunkte, SID und STAR programmieren?**

A) Ja. Geben Sie dazu lediglich die gewünschten Daten manuell in den standardmäßigen Microsoft Flight Planner ein. Die Wegpunkte erscheinen auf der MCDU.

**F) Wie fliege ich das Flugzeug und welche Geschwindigkeiten sind für die Maschine zu beachten?**

A) Bitte gehen Sie ins Menü MCDU TO/APPR, um die Geschwindigkeiten zu berechnen, und lesen Sie im in diesem Programm enthaltenen PDF-Dokument mit der Bezeichnung „Den A340 fliegen“ nach.

**F) Wie erhalte ich Informationen über meine Höchstgeschwindigkeiten, Einschränkungen und Flugzeugchecklisten und wie starte ich einen Flug?**

A) Für den A340-600 von CLS werden Sie folgende Hilfsmittel verwenden können:

- Das standardmäßige elektronische Kniebrett des MSFS für die Verfahren
- Das standardmäßige elektronische Kniebrett des MSFS für Referenzmaterial
- Den standardmäßigen Zuladungs-Editor des MSFS zur Bearbeitung von Passagieren und Cargo
- Den standardmäßigen Treibstoff-Editor des MSFS zur Bearbeitung der Treibstoffbeladung
- Den standardmäßigen Flugplaner des MSFS zur Eingabe von Routen in die MCDU/FCU sowie zur perfekten Integration mit der ATC-Maschine des MSFS.
- Die standardmäßige ATC des MSFS mit der Fähigkeit zum Fliegen von SID und STAR und sogar von RNAV-Anflügen mit Übergängen.



## DEN A340 FLIEGEN

Ein detailliertes Handbuch mit der Beschreibung des Fliegens des A340 im PDF-Format finden Sie unter „Startmenü\Alle Programme\Just Flight\A340 500-600“ und danach unter „Den A340 fliegen“.

Zur Lektüre dieses Handbuchs benötigen Sie ein geeignetes PDF-Leseprogramm. Falls das Installationsprogramm feststellt, dass Sie gegenwärtig kein PDF-Leseprogramm auf Ihrem Computer installiert haben, wird es Ihnen anbieten, Adobe Acrobat Reader zu installieren. Wenn Sie sich für diese Option entscheiden, wird das Acrobat-Installationsprogramm aufgerufen.

## DIE LACKIERUNGSSÄTZE FÜR DEN A340

Das Programm A340 500-600 enthält mehrere Lackierungssätze, um Ihnen die Erstellung Ihrer eigenen Bemalungsschemata zusätzlich zu den mitgelieferten Schemata zu gestatten.

Die Lackierungssätze für den A340 befinden sich im Hauptverzeichnis Ihres Flight Simulator unter dem Verzeichnis Just Flight. Dort finden Sie einen Ordner mit der Bezeichnung „Paint Kits“, der jeweils einen weiteren Ordner für den A340 500 und A340 600 enthält.

Bitte beachten Sie: Die Lackierungssätze sind für erfahrene Benutzer ausgelegt, die über die notwendigen Kenntnisse über den Flight Simulator sowie die erforderlichen Sonderformate für Dateien verfügen, um vorhandenen Flugzeugen neue Varianten hinzuzufügen. Weiterhin setzen die Lackierungssätze das Vorhandensein von Software zur Grafikbearbeitung voraus, die geschichtete Bilddateien verarbeiten kann. Benutzer, die diese Lackierungssätze verwenden wollen, sollten Erfahrung mit der Bearbeitung solcher Dateien haben. Die geschichteten Dateien liegen im PhotoShop (PSD) Format vor.

## DANKSAGUNG

### COMMERCIAL LEVEL SIMULATIONS

Mit besonderem Dank an den Entwickler Nicolas Pike

Unser Dank gilt ebenfalls Flight One für seine freundliche Genehmigung zur Verwendung des Dienstprogramms zur F1-Ansicht. Weitere Informationen über Flight One erhalten Sie unter [www.flight1.com](http://www.flight1.com).

### JUST FLIGHT

<b>Projektmanagement</b>	Martin Wright
<b>Installationsprogramm</b>	Martin Wright
<b>Edition des Handbuchs</b>	Dermot Stapleton, Richard Slater
<b>Verkauf</b>	Paul Hyslop, Redback Sales
<b>Produktionsmanagement</b>	Andy Payne, Alex Ford, Dermot Stapleton
<b>Künstlerische Gestaltung</b>	Fink Creative
<b>Herstellung</b>	The Producers
<b>Deutsche Übersetzung</b>	Thomas Moser, TechnoTrans
<b>Mit Dank an</b>	Albert von CLS

### URHEBERRECHT

©2006 Commercial Level Simulations, Just Flight Limited. Alle Rechte vorbehalten. Just Flight und das Just Flight-Logo sind Warenzeichen von Just Flight Limited, 2 Stonehill, Stukeley Meadows, Huntingdon, PE29 6ED, Großbritannien. Alle Warenzeichen und Markennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer und ihre Verwendung in diesem Produkt stellt keine Verbindung mit einer dritten Partei oder Empfehlung durch eine dritte Partei dar.

## RAUBKOPIEN

Diese DVD-ROM ist kopiergeschützt.

Diese A340-500/600-DVD ist durch das SafeDisc System kopiergeschützt, um illegale Kopien dieses Produkts zu verhindern.

Wir bei Just Flight haben ein beachtlich Maß an Zeit, Mühe und Geld investiert, um unsere Produkte zur Flugsimulation zu entwickeln, herzustellen und auf den Markt zu bringen. Darin enthalten sind die Entschädigungen an die Programmierer und Künstler, deren Kreativität so viel dazu beiträgt, dass wir diese Produkte genieBen können.

Ein „Pirat“, der ansonsten auch als ein Dieb bekannt ist, bezahlt lediglich ein paar Cent für eine beispielbare Disk, legt sie in einen CD-Brenner, klickt auf einen Aufzeichnungsknopf und steckt mehr als 6 Euro an Gewinn PRO VERKAUFTER CD für seine Bemühungen ein. Dieser Gewinn ist höher als derjenige, welchen die Herausgeber und Entwickler aus dem Verkauf eines originalen Titels erzielen. Raubkopien kommen nicht nur im Umfeld des gelegentlichen Heimbenutzers vor, sondern sind auch ein extrem lukratives Geschäft, welches oftmals von Kriminellen betrieben wird, die mit dem illegalen Drogenhandel in Verbindung stehen. Wenn Sie Raubkopien von Programmen kaufen, unterstützen Sie direkt diese illegalen Geschäfte.

Zusätzlich besteht das echte Risiko, dass das Raubprodukt eine schlechtere Qualität haben könnte. Oftmals enthalten diese Artikel Mechanismen, welche die Leistung des Spiels herabsetzen.

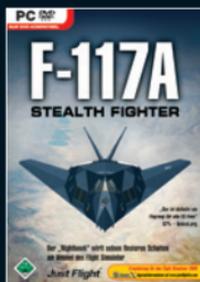
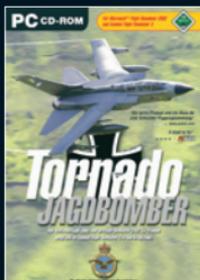
Die Künstler und Programmierer und andere Personen aus dem Umfeld der Spieleentwickler sind die wahren Leidtragenden des Geschäfts mit Raubkopien. Raubkopien und Diebstahl haben eine direkte Auswirkung auf Menschen und deren Familien. Der Verlust von Einnahmen für die Spieleindustrie durch Raubkopien bedeutet, dass viele Leute Ihren Job verlieren, weil Einsparungen vorgenommen werden müssen, um sicherzustellen, dass Entwickler und Herausgeber ihrerseits überleben können. Die logische Schlussfolgerung dieser Entwicklung wäre, dass schließlich keine Programme zur Flugsimulation mehr im Handel erhältlich sein würden.

Einige der angesehensten, fleißigsten und kreativsten Menschen in England und auf der ganzen Welt verlieren ihre Beschäftigung, während Piraten sich ihre eigenen Taschen mit IHREM Geld füllen. Wo ist hier die Gerechtigkeit?

Nicht nur das Kopieren von Software verstößt gegen das Gesetz. Der Besitz von kopierter Software ist ebenfalls eine Strafsache. Damit riskiert jedermann, der Programme von Piraten kauft, eine strafrechtliche Verfolgung.

Wenn Sie mehr über die Auswirkungen und Zusammenhänge des Geschäfts mit Raubkopien erfahren möchten, drücken Sie bitte auf den Knopf „Piracy“ auf unserer Website [www.justflight.com](http://www.justflight.com).

# The Spirit of Flight Simulation



*Erhältlich im guten Computerspielehandel  
und bei [www.justflight.com](http://www.justflight.com)*

**Just Flight**  
[www.justflight.com](http://www.justflight.com)

2 Stonehill, Stukeley Meadows, Huntingdon, PE29 6ED, United Kingdom  
Telefon: +44 (0)1480 377477 Fax: +44 (0)1480 377478



[www.commerciallevel.com](http://www.commerciallevel.com)

***Just Flight***

[www.justflight.com](http://www.justflight.com)

2 Stonehill, Stukeley Meadows, Huntingdon, PE29 6ED, United Kingdom